

OD GRECJI HOMERA  
DO ELŻBIETAŃSKIEJ ANGLII



STUDIA CLASSICA ET NEOLATINA

XVII

OD GRECJI HOMERA  
DO ELŻBIETAŃSKIEJ ANGLII

*pod redakcją  
Zofii Głombiowskiej*

WYDAWNICTWO UNIwersYTETU GDAŃSKIEGO  
GDAŃSK 2019



*Illustrissimae Dominae  
Dominae Profestrici Lucinae Stankiewicz  
merita Eius erga philologiam classicam promovendam magni aestimantes  
et pro singulari in Cathedram Philologiae Classicae  
Universitatis Studiorum Gedanensis benevolentia gratias agentes  
discipuli cooperatores collegae amici  
haec munuscula litteraria pientissime obtulerunt*

## Recenzenci

dr hab. Jolanta Malinowska, em. prof. KUL, prof. dr hab. Małgorzata Urszula Mazurczak, dr hab. Magdalena Stuligrosz, prof. UAM, dr hab. Monika Szczot, prof. UAM, prof. dr hab. Stanisław Śnieżewski

Redaktor naukowy serii  
prof. zw. dr hab. Zofia Głombiowska

Komitet redakcyjny  
Izabela Bogumił, Zofia Głombiowska, Timo Sironen (Oulu, Finlandia), Lucyna Stankiewicz, Agnieszka Witczak

Sekretarz redakcji  
Aleksandra Hołomej

Projekt okładki i stron tytułowych  
Andrzej Taranek

Na okładce  
Trzy Gracje z obrazu Sandra Botticellego *Primavera*, 1482 r. (w zasobach Galerii Uffizi we Florencji, fot. Wikimedia Commons, na prawach wolnego dostępu)

Redaktor Wydawnictwa  
Joanna Wawrzyńczak

Skład i łamanie  
PAAACOWNIA

Publikacja wydana *anonymi Benefactoris sumptu*

© Copyright by Uniwersytet Gdański  
Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego

ISSN 1733-4012  
ISBN 978-83-7865-928-0

Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego  
ul. Armii Krajowej 119/121, 81-824 Sopot  
tel./fax 58 523 11 37, tel. 725 991 206  
e-mail: wydawnictwo@ug.edu.pl  
www.wyd.ug.edu.pl

Księgarnia internetowa: [www.kiw.ug.edu.pl](http://www.kiw.ug.edu.pl)

Druk i oprawa  
Zakład Poligrafii Uniwersytetu Gdańskiego  
ul. Armii Krajowej 119/121, 81-824 Sopot  
tel. 58 523 14 49; fax 58 551 05 32

## Spis treści

Karol Zieliński	
Problem nieskuteczności rytuałów w <i>Iliadzie</i> . . . . .	9
Joanna Rostropowicz	
Charyty i ich piewcy. Kilka uwag o kulcie bogiń wdzięku . . . . .	20
Jadwiga Czerwińska	
<i>Dramatis personae</i> tragedii greckiej wobec cierpienia i nieszczęścia – wybrane przykłady . . . . .	34
Ireneusz Mikołajczyk	
Marek Porcjusz Katon w czasie drugiej wojny punickiej . . . . .	50
Ewa Skwara	
Danae – historia pewnego obrazu (Ter. <i>Eun.</i> 584–590) . . . . .	61
Agnieszka Dziuba	
Humor w listach Marka Celiusza Rufusa . . . . .	73
Zofia Głombiowska	
Publius Ovidius Naso – wyobraźnia, odwaga, retoryka . . . . .	83
Izabela Bogumił	
Owidiusz na warsztacie akademickiego dramaturga. O <i>Altai</i> w sztuce Williama Gagera <i>Meleager</i> . . . . .	106
Monika Miazek-Męczyńska	
Między ojczyzną a mężczyzną. Kilka kobiecych dramatów z pogranicza mitu i historii . . . . .	117
Antoni Bobrowski	
List dedykacyjny jako element strategii uwierzytelnienia relacji w kronikach trojańskich Diktysa i Daresa . . . . .	129
Barbara Hartleb-Kropidło	
<i>Lares Permarini</i> – Opiekunowie Żeglujących po Morzu . . . . .	140

Idaliana Kaczor	
<i>Indigitamenta</i> i ich sakralne kompetencje w religii starożytnych Rzymian na podstawie <i>De civitate Dei</i> Świętego Augustyna . . . . .	154
Aleksandra Hołomej	
[...] <i>grodów dwanaście zdobyłem, płynąc na lotnych okrętach</i> [...]. Bohaterowie czy rozbójnicy? Piraci epoki brązu i okresu archaicznego . . . . .	174
Elżbieta Starek	
Gotyckie i gotycko-renesansowe płyty nagrobne kanoników kapituły warmińskiej w katedrze we Fromborku . . . . .	189
Grzegorz Kotłowski	
(Nie)zatarte ślady Gdańska na płytach nagrobnych w katedrze we Fromborku . . . . .	207

#### TRANSLATIONES

Owidiusz, <i>Heroida</i> VI (wstęp, tłumaczenie i komentarz Elżbieta Wesołowska) . . . . .	219
Emocje Medei w translacji. Przekład segmentów V 329–362, VII 1–25 oraz VII 323–406 <i>Wyprawy Argonautów</i> Waleriusza Flakkusa (wstęp i tłumaczenie Aleksandra Arndt) . . . . .	227
Plutarch z Cheronei, <i>O wielości przyjaciół</i> (wstęp, tłumaczenie i komentarz Marian Szarmach) . . . . .	233